

# AGRITECHNICA – The World's No1.

Gemeinschaftsstand Sachsen

Hannover

12. – 18. November 2017

Halle 27, Stand E53

SACHSEN.  
Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

ZUKUNFT.

Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

SACHSEN.  
Wirtschaft, Arbeit und Verkehr



STAATSMINISTERIUM  
FÜR WIRTSCHAFT  
ARBEIT UND VERKEHR



Freistaat  
SACHSEN

# SACHSEN!



## DAHINTER STEHEN WIR!

Für den Wirtschafts- und Forschungsstandort Sachsen werben wir aus Überzeugung. Aber noch lieber lassen wir Taten sprechen: Wir unterstützen die Ansiedlung und das Wachstum von Unternehmen, helfen bei der Erschließung neuer Märkte im In- und Ausland, initiieren Netzwerke zwischen Wirtschaft und Forschung, stoßen überregionale Zusammenarbeit an ...

**Sie sehen: Für Sachsen geben wir alles – auch für Ihr Vorhaben. Riskieren Sie auf der AGRITECHNICA 2017 einen Blick hinter die Kulissen: Halle 27, Stand E53**



WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG  
SACHSEN

Bertolt-Brecht-Allee 22  
01309 Dresden  
Tel.: +49 351 21380  
Fax: +49 351 2138399  
info@wfs.saxony.de

[www.standort-sachsen.de/agritechnica](http://www.standort-sachsen.de/agritechnica)



## SACHSEN! - EIN WIRTSCHAFTS- STANDORT IN BESTFORM

- DHL Hub Leipzig – Europas modernstes Luftfracht-Drehkreuz mit 24/7-Service
- Zweithöchstes BIP-Wachstum (> 25 %) aller deutschen Bundesländer seit 2000
- Wichtigste Industriebranchen: Automobilindustrie, Maschinenbau, Mikroelektronik / IKT
- 95 % der Sachsen verfügen mindestens über Hochschulreife / abgeschlossene Berufsausbildung (OECD-Durchschnitt = 78 %)
- Sachsen bezaubert – als Deutschlands Kulturreiseziel Nr. 1

Neugierig geworden? Mehr über den Standort Sachsen erfahren Sie hier:



[www.standort-sachsen.de](http://www.standort-sachsen.de)

Clara-Zetkin-Straße 31  
01159, Dresden  
Telefon: +49 351 422910  
Fax: +49 351 4229119  
info@ebf-dresden.de  
www.ebf-dresden.de



Getreu dem Motto „Von der Idee zum Produkt“ bietet die EBF Dresden GmbH seit 1990 innovative ingenieurtechnische Speziallösungen im Bereich Fahrzeugbau, Maschinenbau, Verfahrenstechnik und Werkstoffapplikationen an. Hierbei schöpfen wir aus einem breiten Reservoir von langjährigen Erfahrungen aus den Anwendungsfeldern:

- Agrartechnik und Baumaschinen/-geräte
- Transport-, Kommunal- und Nutzfahrzeugtechnik
- Verbund-/Naturfaserwerkstoffe und Kunststoffe
- Wartungs- und Inspektionstechnik.

Mit unserer Expertise sind wir in der Lage, die gesamte Wertschöpfungskette bei der Entwicklung neuer Produkte sowie Verfahren abzubilden und fachlich fundiert zum Erfolg zu führen:

- Patentrecherchen und Benchmarking
- Machbarkeitsstudien und Konzeptentwicklung
- Materialdesign und -optimierung
- Konstruktion und Berechnung
- Musterbau und Prototypenfertigung
- Erprobung und Validierung.

Dabei nutzen wir moderne Entwicklungsmethoden und -werkzeuge, sowohl bei der rechnerischen Modellierung und Simulation, als auch die hauseigene Prüfinfrastruktur.

Durch unsere Kooperation mit Hochschulen und Forschungseinrichtungen bieten wir zusätzlich die Einbeziehung neuester wissenschaftlich-technischer Erkenntnisse und Möglichkeiten für spezielle labortechnische Untersuchungen.

**Mehr unter [www.ebf-dresden.de](http://www.ebf-dresden.de).**



Schweriner Straße 1  
01067 Dresden  
Telefon: +49 351 260500  
Fax: +49 351 26050155  
info.iti@esi-group.com  
www.simulationx.de



### Modellierung & Simulation mechatronischer Systeme

1990 gegründet, gehört ESI ITI heute zu den führenden Software- und Engineering-Unternehmen im Bereich Systemsimulation. ESI ITI entwickelt und vertreibt die Simulationssoftware SimulationX für Ingenieure und Wissenschaftler in Industrie und Lehre. Den Entstehungsprozess neuer Produkte begleitet das Unternehmen mit umfangreichen Ingenieur- und Programmierdienstleistungen. Workshops und Schulungen der ESI ITI Academy runden das Angebot ab. Seit Januar 2016 gehört ESI ITI zur ESI-Gruppe, ein Hauptakteur und weltweit agierender Pionier im virtuellen Prototyping mit Hauptsitz in Paris, Frankreich.

ESI ITI begleitet Entwickler und Konstrukteure für Land-, Forst- und Kommunaltechnik mit bewährter Simulationssoftware und Modellierungsunterstützung, u.a. in den Bereichen

- Fahrkomfortsicherung
- Effiziente Steuerungsentwicklung
- Intelligente, energieeffiziente Antriebskonzepte
- Autonomes Arbeiten
- Maschine-Schüttgut-Interaktion

von ersten Machbarkeitsstudien bis zu virtuellen Prototypen.



Mehr unter [www.simulationx.de](http://www.simulationx.de).

Großenhainer Straße 101  
01127 Dresden  
Telefon: +49 351 41886693  
Fax: +49 351 418866939  
www.fodjan.de



fodjan bietet seit 2014 Software im Bereich digitalisierte Landwirtschaft an. Die Mission: Jeden Landwirt durch den Zugang zur Digitalisierung erfolgreicher machen. Auf der Agritechnica präsentieren wir nun unsere Lösung zur Unterstützung der Landwirte hinsichtlich der seit dem 01.06.2017 in Kraft getretenen Düngeverordnung. Zwar bestehen für tierhaltende Betriebe, die ihre Flächen zum Futteranbau nutzen, bestimmte Übergangsfristen, doch schon heute müssen sich die Landwirte mit entsprechenden Anpassungsstrategien auf diese Änderungen vorbereiten.

Die Software und App von fodjan hilft Ihnen, als Tierhalter den Nährstoffeintrag auf Ihren Flächen zu reduzieren, ohne neue Austragungsflächen kaufen bzw. pachten zu müssen. Unsere Produkte unterstützen Sie durch gezielte Vorschläge hinsichtlich einer stickstoff- und phosphorreduzierten Fütterung. Schon heute gehen Experten davon aus, dass lediglich eine nährstoffreduzierte Fütterung das Potenzial birgt, die Verschärfung der Düngeverordnung hinsichtlich N und P zu realisieren. Ein Senken des Nährstoff- bzw. Gülleanfalls durch eine streng am Bedarf orientierte Fütterung kann so schnell und einfach mit unserer App bzw. Software umgesetzt werden.

Besuchen Sie uns online oder an unserem Stand auf der Agritechnica.  
Wir freuen uns auf Sie!

**Mehr unter [www.fodjan.de](http://www.fodjan.de).**



Dresdner Straße 172 / B  
01705 Freital  
Telefon: +49 351 8507310  
Fax: +49 351 85073119  
info@hydrive.gmbh  
www.hydrive-engineering.de



Die Hydrive Engineering GmbH entwickelt maßgeschneiderte Lösungen im Bereich der Antriebs-, Steuerungs- und Regelungstechnik für Baumaschinen, Landmaschinen und Kommunalmaschinen. Die Mitarbeiter verfügen über praxiserprobtes Knowhow auf dem Gebiet „Steuerungsentwicklung und -test“.

Wir sehen es als unsere Aufgabe an, neueste Erkenntnisse, Methoden und Werkzeuge aus der Forschung in die industrielle Praxis zu übertragen. In unserer täglichen Arbeit greifen wir dabei auf umfangreiche Erfahrungen aus der Tätigkeit an renommierten Forschungseinrichtungen zurück. In der engen Zusammenarbeit mit unseren Kunden legen wir besonderen Wert auf pragmatische Lösungsansätze. Diese Verknüpfung von Forschungsgeist und Praxisorientierung befähigt uns, Sie beim Erzielen bedeutender Effizienzgewinne innerhalb Ihrer Produktentwicklung zu unterstützen.

In unseren domänenübergreifenden Systemlösungen kombinieren wir umfangreiches Wissen aus der Antriebs- und Regelungstechnik mit applikations-spezifischen Kenntnissen. Neben diesem technischen Tiefenverständnis sind wir versiert im Umgang mit Gesetzesvorgaben und Normen im Bereich der Maschinenentwicklung. Auf diese Weise können wir Ihnen entlang Ihres gesamten Entwicklungsprozesses kompetent zur Seite stehen.

**Mehr unter [www. hydrive-engineering.de](http://www.hydrive-engineering.de).**



Bischofswerdaer Straße 37f  
01844 Neustadt in Sachsen  
Telefon: +49 3596 56560  
Fax: +49 3596 56560  
t.pohlmann@wtk-elektronik.com  
www.initiative-landtechnik-sachsen.de



Der Verein "Initiative Landtechnik Sachsen e.V." wurde aus einem Netzwerk von ostsächsischen Unternehmen mit landtechnischem Produktionsprofil und von Wissenschaftseinrichtungen gegründet. Die Intention war, an regionale landtechnische Traditionen und Kompetenzen anzuknüpfen und durch kooperative Zusammenarbeit das wirtschaftliche Potential der mittelständischen Unternehmen zu erhöhen.

Innovation und Kooperation sind für KMU wichtige Faktoren des wirtschaftlichen Erfolges. Neben der internen Funktion des Vereines als Informations- und Kommunikationsplattform soll deshalb vor allem die Zusammenarbeit mit wissenschaftlichen Einrichtungen, überregionalen Unternehmen sowie Entwicklungs- und Kooperationsnetzwerken organisiert und befördert werden. Der Verein hat sich als kompetenter Ansprechpartner von Behörden und politischen Akteuren etabliert.

Aus 10 Gründungsmitgliedern wurden aktuell 14 Mitglieder mit unterschiedlichem Produktportfolio. Die Fertigungs- und Entwicklungspartnerschaften gehen bereits weit über die Region und den Kreis der Vereinsmitglieder hinaus. Aus neuen Prozessansätzen, Ideen und Lösungen wurden und werden Entwicklungsprojekte für innovative und marktfähige Produkte identifiziert und in zwei- oder mehrseitiger Zusammenarbeit bearbeitet. Der Austausch von Marktinformationen, gemeinsame Firmenpräsentationen und Messeauftritte verstärken die Marktpräsenz gegenüber dem Einzelunternehmen. Durch Kooperation mit bekannten und verlässlichen Partnern können die beteiligten Unternehmen auf Marktforderungen schneller reagieren. Die unterschiedlichen Kernprodukte innerhalb der landtechnischen Wertschöpfungskette ermöglichen den Mitgliedsunternehmen einen nahezu wettbewerbsfreien offenen Informationsaustausch. Auch in Zukunft bleibt der Verein offen für neue Mitglieder und damit auch für neue Produkt- und Organisationskonzepte.

**Mehr unter [www.initiative-landtechnik-sachsen.de](http://www.initiative-landtechnik-sachsen.de).**



IGZ Goldener Born, Rathenaustraße 1  
04567 Kitzscher OT Thierbach  
Telefon: +49 3433 24540  
Fax: +49 3433 2454100  
info@laetzsch.de  
www.laetzsch.de



Die 1954 in Kohren-Sahlis als Handwerksbetrieb gegründete Lätzsch GmbH Kunststoffverarbeitung ist mittlerweile als inhabergeführtes Mittelstandsunternehmen international tätig. In 3 Geschäftsfelder gegliedert beliefern wir namhafte Kunden in den Bereichen Nutzfahrzeuge, Schienenfahrzeuge, Maschinenbau bis hin zur Medizintechnik.

Die Lätzsch GmbH Kunststoffverarbeitung fertigt am Stammsitz in Thierbach und Neustadt i. Sa. Bauteile aus Faserverbundwerkstoffen (GFK). Die Produktion für Formteile aus Polyurethan-Halbhartschaum ist ebenfalls in Thierbach ansässig. Das am Standort Streitwald ansässige Servicezentrum ist mit Wartungs- und Instandhaltungsdienstleistungen an Nutzfahrzeugen und deren An- und Aufbaugeräten befasst. In der dort angegliederten Metallverarbeitung werden Metallinserts für die Produktion in Thierbach gefertigt.

#### **PUR – Verarbeitung:**

Die von uns gefertigten Integralschaumteile kommen in Fahrzeugen wie Landmaschinen, Baumaschinen, LKW, Bussen, Flurförderzeugen und vieles mehr zum Einsatz. Wir fertigen Bodenmatten, Armauflagen, Innenausbauteile, Verkleidungsteile, Haltestangenummantelungen, Knaufe für Schalthebel, Kopfstützen, Lenkräder... Derzeit steht uns eine Farbpalette von 9 Grundfarben zur Verfügung. Weitere Farben können mit IMC hergestellt werden, auch mehrfarbig. Die Oberflächen können mit verschiedensten Narbungen versehen werden. Wir fertigen Teile mit Härtebereichen von 45 ...80 Shore A. Die Hautstärke beträgt ca. 1 mm, der zellige Kern hat eine Dichte von ca. 450 ...800 kg/m<sup>3</sup>.

#### **GFK – Verarbeitung:**

Wir produzieren großflächige Bauteile im Handlaminat, Faserspritzen oder im Vakuum-Injektionsverfahren. In der Regel werden die GFK Teile formfallend mit farbigem, oberflächenfertigen Gelcoat gefertigt, Injektionsteile beidseitig. Anwendungsspezifisch liefern wir die von uns produzierten Teile mit hochglänzenden, fein strukturierten oder lackierten Oberflächen. Der Beschnitt der Teile erfolgt ab mittleren Losgrößen i.d.R. auf unserer CNC – Fräse.

Mehr unter [www.laetzsch.de](http://www.laetzsch.de).



Jocketa-Kurze Str. 3  
08543 Pöhl  
Telefon: +49 37439 7440  
Fax: +49 37439 74475  
info@lehmann-umt.de  
www.lehmann-umt.de



Die Lehmann-UMT GmbH ist u.a. auch im Bereich der Technik zur Aufbereitung und Verarbeitung nachwachsender Rohstoffe zur energetischen und auch stofflichen Nutzung tätig. Komponenten für Biogasanlagen, Separiertechnik, Förder- und Dosiersysteme sowie Einbringtechnik u.a. werden produziert und auf dem Markt angeboten.

Biogasanlagenbetreiber sehen sich neuen Herausforderungen ausgesetzt, so kommt beispielsweise eine verschärfte Düngeverordnung zu den Erneuerungskosten verschlissener Anlagenkomponenten nach mehreren Betriebsjahren hinzu. Zusätzliche Einnahmequellen sind zu generieren und Kosten zu reduzieren.

Wesentliches Kostenreduzierungspotential bieten neue Substrate, wie z.B. Stroh, Landschaftspflegematerial und Mist (Gülle). Dazu bietet die Lehmann-UMT GmbH innovative, effiziente Verfahren.

Gärreste können beispielsweise zu Düngemitteln und Brennstoffen verarbeitet werden. Darüber hinaus gibt es noch zahlreiche andere stoffliche Nutzungsmöglichkeiten (faserverstärkte Biokunststoffe, Dämmmaterialien etc.). Die dazu notwendige Technologie und Anlagentechnik sind Entwicklungen der Lehmann-UMT GmbH in enger Zusammenarbeit mit Forschungs- und Ingenieurdienstleistern.

Besonders erwähnenswert ist dabei das Ammonium-Carbonat-Faser-Verfahren, die Lösung zur Herstellung eines lager- und streubaren Langzeitdüngers. Die Nutzung führt zur Einsparung von Gülle- und Gärrestlagern. Transportgewicht und Volumen werden wesentlich reduziert.

Die Faser sichert ein geringes Anschwemmverhalten und damit die Depotwirkung des Ammoniums aus Gärrest und Gülle. Das Verfahren dient dem Wasserschutz und einer kostengünstigen Einhaltung der Düngeverordnung.

**Mehr unter [www.lehmann-umt.de](http://www.lehmann-umt.de).**



An der Textimabrücke 3  
01558 Großenhain  
Telefon: +49 3522 36450  
Fax: +49 3522 36459  
info@multikon-tools.de  
www.multikon-tools.de



## **Einer für alles – innovative und preisgekrönte Technik für den ganzjährigen Einsatz rund um das Haus.**

Die Arbeit im Außenbereich lässt sich durch verschiedenste, insbesondere motorisierte Einzelgeräte erleichtern. Der Nachteil: Der Kostenfaktor ist hoch und die Helfer rauben eine Menge an Stauraum. Wie praktisch wäre ein Gerät, welches mehrere Funktionen in sich vereint?

Das sächsische Unternehmen Multikon liefert mit dem gleichnamigen Premiumsystem eine kostensparende und weltweit einzigartige Lösung mit extrem kräftigen Radantrieb, welcher optional auch mit einem speziellen Rollstuhladapter für gehbehinderte bzw. querschnittsgelähmte Menschen geeignet ist. In der Basis ein Benzin-Rasenmäher kann kundenspezifisch angefertigte Alleskönner um verschiedene Anbaugeräte erweitert werden und bietet auf diese Weise ganzjährig zuverlässige Unterstützung bei der Pflege rund um das Haus. Es bedarf nur weniger Sekunden, um den Multikon-Rasenmäher in eine Kehrmaschine, einen Generator, einen Balkenmäher oder in einen Schneeräumer zu verwandeln – ganz ohne Werkzeug. Denn die angetriebenen Aufsätze und Anbauten, wie Kippmulde oder Schneeschild lassen sich einfach aufstecken und mithilfe von Sterngriffschrauben befestigen. Anschließend kann der Multikon gestartet werden. Dies erfolgt mittels eines üblichen Seilzugs oder per Zündschlüssel – und los geht es! Mit 5PS-starken SUBARU-Benzinmotoren und der hochwertigen Verarbeitung „Made in Germany“ sind eine lange Laufleistung sowie beste Ergebnisse garantiert. Nach getaner Arbeit kann das Multitalent wieder platzsparend verstaut und die nicht benötigten Aufsätze fachgerecht auf dem mobilen Tool-Rack gelagert werden.

**Mehr unter [www.multikon-tools.de](http://www.multikon-tools.de).**



STAATSMINISTERIUM  
FÜR WIRTSCHAFT  
ARBEIT UND VERKEHR



Freistaat  
**SACHSEN**

**Sächsisches Staatsministerium für  
Wirtschaft, Arbeit und Verkehr**

Wilhelm-Buck-Straße 2

01097 Dresden

Tel.: +49 351 5640

Fax: +49 351 5648068

[presse@smwa.sachsen.de](mailto:presse@smwa.sachsen.de)

[www.smwa.sachsen.de](http://www.smwa.sachsen.de)



WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG  
SACHSEN

**Wirtschaftsförderung Sachsen GmbH**

Bertolt-Brecht-Allee 22

01309 Dresden

Tel.: +49 351 21380

Fax: +49 351 2138399

[info@wfs.saxony.de](mailto:info@wfs.saxony.de)

[www.wfs.saxony.de](http://www.wfs.saxony.de)